

**Ersatzteilverzeichnis P71/250-100RDK**  
**Spare Parts List**

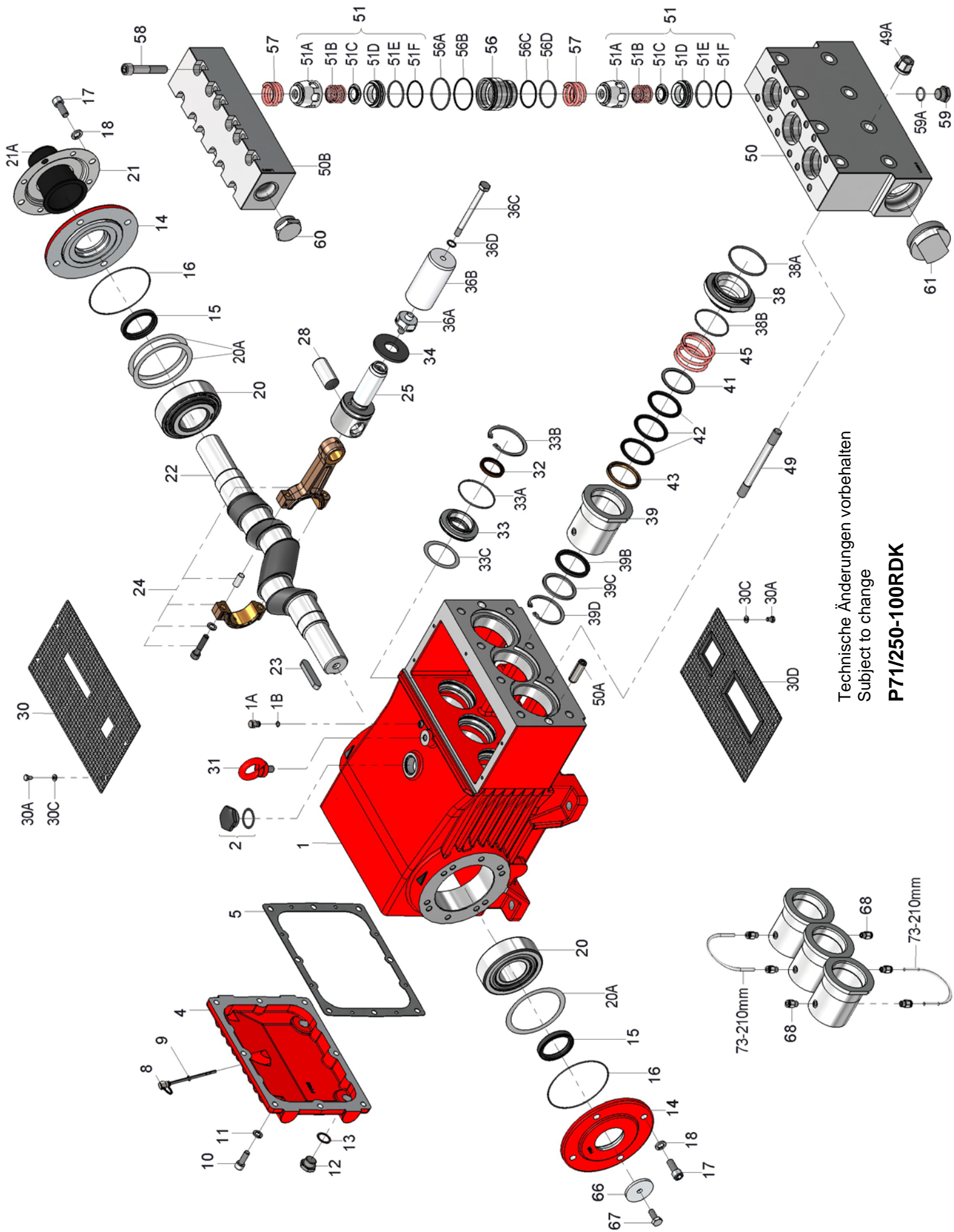
**Best.-Nr.: 00.5588**  
**Code Nr.**

Lfd. Nr. Item No.	Stückzahl No. Off	Best.-Nr. Code No.	Benennung	Description
1	1	01.0359	Antriebsgehäuse	Crankcase
1A	1	07.1655	Kopf für Olmessstab	Head for Oil Dipstick
1B	1	06.0053	O-Ring	O-Ring
2	1	00.2914	Ölauffüllstopfen kpl.	Oil Filler Plug Assy
4	1	03.0198	Getriebedeckel	Crankcase Cover
5	1	06.1688	Dichtung zu 4	Seal for 4
8	1	00.1008	Ölmeßstab	Oil Dipstick
9	1	06.0053	O-Ring zu 8	O-Ring for 8
10	8	21.0400	Innensechskantschraube	Inner Hexagon Screw
11	8	07.3196	Federring	Spring Washer
12	2	07.1780	Ablaßstopfen	Drain Plug
13	2	06.0282	Dichtung zu 12	Seal for 12
14	2	03.0365	Lagerdeckel	Bearing Cover
o15	2	06.0514	Radialwellendichtring	Radial Shaft Seal
o16	2	06.0248	O-Ring zu 14	O-Ring for 14
17	8	21.0616	Innensechskantschraube	Inner Hexagon Screw
18	8	07.3197	Federring	Spring Washer
20	2	05.0118	Kegelrollenlager	Taper Roller Bearing
20A	1-5	07.1669	Paßscheibe	Fitting Disc
21	1	07.5081	Wellenschutzhalter	Holder for Shaft Protector
21A	1	07.5082	Wellenschutz	Shaft Protector
22	1	11.0678	Kurbelwelle	Crankshaft
23	1	07.1671	Paßfeder	Fitting Key
24	3	00.4669	Gleitlagerpleuel kpl.	Connecting Rod Assy
25	3	00.4665	Kreuzkopf kpl.	Crosshead Assy
28	3	11.0676	Kreuzkopfbolzen	Crosshead Pin
30	1	03.0352	Abdeckblech	Tin Lid
30A	8	21.0620	Sechskantschraube	Hexagon Screw
30C	8	07.3512	Unterlegscheibe	Washer
30D	1	03.0368	Abdeckblech	Tin Lid
31	1	07.1628	Transporthaken	Eye Bolt
o32	3	06.0532	Radialwellendichtring	Radial Shaft Seal
33	3	07.3407	Dichtungsaufnahme	Seal Retainer
o33A	3	06.0577	O-Ring zu 33	O-Ring for 33
33B	3	07.3408	Seegerring zu 33	Circlip for 33
33C	3	07.0859	Paßscheibe	Fitting Disc
34	3	07.1764	Ölabstreifer	Oil Scraper
36	3	00.3695	Plungerrohr kpl. (36A-36D)	Plunger Pipe Assy (36A-36D)
36A	3	07.1576	Plungerverschraubung	Plunger Connection
36B	3	11.0451	Plungerrohr	Plunger Pipe
36C	3	21.0206	Spannschraube	Tensioning Screw
36D	3	06.0805	Stahl Dicht. (beids. LOC577 auftragen)	Steel Ring (coat on both sides with LOC577)
38	3	07.3394	Dichtungskassette	Seal Case
•38A	3	06.0572*	O-Ring zu 38	O-Ring for 38
•38B	3	06.1450*	O-Ring zu 38	O-Ring for 38
39	3	07.3395	Dichtungshülse	Seal Sleeve
•39B	3	06.1379	Compacting	Compact Ring
39C	3	07.3689	Stützscheibe	Support Disc
39D	3	07.3421	Seegerring	Clip Ring
41	3	07.3405	Manschettenstützring	Sleeve Support Ring
•42	9	06.1359	Dachmanschette	V-Sleeve
43	3	07.2257	Druckring	Pressure Ring
45	3	07.3406	Druckfeder	Pressure Spring
49	8	21.0298	Stiftschraube	Stud Bolt
49A	8	07.3409	Sechskantmutter	Hexagon Nut
50	1	01.1005	Ventilgehäuse	Valve Casing
50A	2	07.3066	Zylinderstift	Cylinder Stud
50B	1	01.1006	Druckgehäuse	Pressure Casing
51	6	00.6557	Ventil kpl. (51A-F)	Valve Assy (51A-F)
51A	6	07.4643	Abstandsrohr	Spacer Pipe
•51B	6	07.2731	Ventilfeder	Valve Spring
•51C	6	07.4637	Ventilplatte	Valve Plate
•51D	6	07.4644	Ventilsitz	Valve Seat
•51E	6	06.1451	O-Ring	O-Ring
•51F	6	06.0957	Stützring	Support Ring
56	3	07.5755	Druckventilaufnahme	Pressure Valve Adaptor
•56A	3	06.1452*	O-Ring	O-Ring
•56B	3	06.0579	Stützring	Support Ring
•56C	3	06.0957	Stützring	Support Ring
•56D	3	06.1451*	O-Ring	O-Ring
57	6	07.0791	Spannfeder	Tension Spring
58	12	21.0722	Sechskantschraube	Hexagon Screw
59	2	07.1780	Stopfen G1/2	Plug G1/2
59A	2	06.0815	St-Dichtring	Steel Ring
60	1	07.1760	Verschlußstopfen G 1 1/4	Plug G 1 1/4
61	1	07.2286	Verschlußstopfen G 2 1/2	Plug G 2 1/2
66	1	07.3211	Scheibe für Kurbelwelle	Disc for Crankshaft
67	1	21.0394	Sechskantschraube	Hexagon Screw
68	6	07.5321	Steckverschraubung	Push-in connector
73	1	32.0070	Schlauch	Hose
	1	15.0038	Montagewerkzeug Ventile	Tool (Valve)
	1	00.6922	Antrieb kpl. (1-34/2x12/49/49A/50A/66/67)	Crankcase Assy (1-34/2x12/49/49A/50A/66/67)
	1	00.6923	Pumpenkopf kpl. (1x12/50-61 ohne 50A)	Pump head (1x12/50-61 w/o 50A)
	1	00.5604	Plungerwechselsatz (36-45)	Plunger Replacement Kit (36-45)
o	1	14.1032	Rep. Satz Dichtungen für Antrieb	Seal Repair Kit for Gear
•	1	14.0647-1	Rep. Satz Dichtungen für Plunger	Seal Repair Kit for Plunger
••	1	14.0848	Rep. Satz Ventile	Valve Repair Kit

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitte Bestell-Nr., Pumpen-Nr. und -type angeben  
 When ordering please state Code No., Pump Model and Pump Serial No.

\* Diese EPDM O-Ringe nicht mit Mineralöl oder Mineralfett benetzen. Silikonfett benutzen.

\* These EPDM (Buna) O-Rings must not come into contact with mineral oil or mineral grease. Use silicon grease only



Technische Änderungen vorbehalten  
 Subject to change

**P71/250-100RDK**